

مدونة قواعد السلوك
مارس 2024

رسالة من باتريك

زملائي الأعزاء،

لطالما رأى مؤسسنا مجموعتنا، ميشيل ووداد شلهوب، أن نجاح الأعمال يتخطى مجرد تحقيق المكاسب المالية، ولذلك حرصا على إنشاء شركة تعمل بهدف وشغف ونزاهة. وقد بقينا ملتزمين بهذا النهج الأخلاقي في العمل على مر السنين، ما ساهم في تعزيز مكانتنا كقادة في مجالنا، وسيظل جانبًا أساسيًا من توسعنا المستقبلي.

وبما أننا شركة عائلية، فإن سمعة مجموعتنا واسم عائلتنا مترابطان بشكل وثيق. نحن فخورون بكوننا رمزًا للتميز التجاري والأخلاقي، ونلزم أنفسنا بأعلى المعايير الأخلاقية، ونتصرف باستمرار بنزاهة وصدق واحترام تجاه المجتمعات التي نخدمها والبيئة التي نتشاركها جميعًا. ولطالما كانت هذه المثل وستظل دائمًا سر نجاحنا المستدام.

تؤكد مدونة قواعد السلوك الآتية على التزامنا الأخلاقي، وهي تنطبق على كل فرد داخل مجموعتنا مهما كان منصبه أو قسمه أو وظيفته أو موقعه.

كما أنها تُعد تعهدًا منا بدعم كل ما هو صحيح والدفاع عنه فريدًا وجماعيًا، استنادًا إلى القيم الأساسية الثلاث التي تجسد تطلعاتنا وتوجه أعمالنا وهي: **الاحترام المتبادل، والتميز والابتكار، وروح المبادرة.**

باعتبارنا أعضاء في الاتفاق العالمي للأمم المتحدة، تتبع مجموعتنا مبادئ الاتفاق العالمي للأمم المتحدة العشرة المتعلقة **بحقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد**. ونظرًا لتعييني عضوًا في مجلس إدارة الاتفاق العالمي للأمم المتحدة في عام 2018، فأنا ملتزم شخصيًا بتعزيز الممارسات التجارية المسؤولة ودعم أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر التي وضعتها الجمعية العامة للأمم المتحدة.

وعلى الرغم من أن مدونة قواعد السلوك قد لا تعالج كل السيناريوهات المحتملة، إلا أنها توفر إرشادات واضحة لمساعدة الجميع على إدارة أنفسهم وأنشطتهم التجارية بشكل أخلاقي - سواء في مكان العمل أو السوق أو المجتمع. تسعى المجموعة إلى تمكين الجميع من اتخاذ القرارات الصحيحة كجزء من منظومة أخلاقية تهدف إلى أن تكون نموذجًا يحتذى به من دون أي تنازلات، وتنفيذ ذلك عن طريق فهم ودعم فكرة مدونة قواعد السلوك. كما أسعى شخصيًا إلى اتباع نفس النهج كل يوم.

باتريك شلهوب
رئيس المجموعة

فصل المعايير الأخلاقية

معاييرنا الأخلاقية هي أساس ثقافة مجموعتنا.

بالنسبة لنا...

يعني **الاحترام المتبادل**: الثقة والإنصاف والنزاهة والتواضع؛
ويعني **التميز والابتكار**: أن نكون نموذجًا يحتذى به ويتحلى بالالتزام والكفاءة؛
وتعني **روح المبادرة**: القيادة والإبداع والعمل الجماعي.

توحدنا هذه القيم ونتصرف جميعًا وفقًا لها، ونحن جميعًا مسؤولون عن تعزيزها ورعايتها والحفاظ عليها، إذ يمثل كل فرد منا المجموعة وثقافتها وإرثها الأخلاقي.

لتطبيق وحماية معاييرنا الأخلاقية، نلتزم ببساطة بما يلي دائمًا:

- احترام حقوق الإنسان وكرامة كل فرد.
- التصرف بنزاهة وإنصاف.
- احترام البيئة والالتزام بالاستدامة.
- الشعور بأننا جزء من المجتمعات التي نخدمها والالتزام باحترامها ورد الجميل لها.
- الالتزام بجميع القوانين المعمول بها.
- احترام وحماية أصول المجموعة وبياناتها، وكذلك تلك الموكلة إلينا.
- عدم التسامح مطلقًا مع المضايقات والابتزاز والتشهير والسرقه والاحتيال والفساد والرشوة والتزوير.
- عدم التسامح مطلقًا مع تعاطي المخدرات غير القانوني والنشاط السياسي أو الديني ضمن مباني المجموعة أو في أثناء ساعات العمل.

هذا هو التزامنا الجماعي بجوهر هويتنا في كل من سلوكنا وعمالنا وتصرفاتنا وطريقة إدارتنا لأعمالنا.

هذه القيم المذكورة بشكل تفصيلي في مدونة قواعد السلوك ومدونة سياساتنا الداخلية.

هذه المدونة غير قابلة للتفاوض ولا يمكن إساءة تفسيرها، ونعتبرها قانوننا الشخصي لأنها تضم الطرق الصحيحة للتعامل والتصرف - من وجهة نظرنا.

مدونة قواعد السلوك

النزاهة في العمل

احترام وحماية الأشخاص والبيئة:

- احترام حقوق الإنسان
- ضمان العدالة والتنوع وتكافؤ الفرص
- الحفاظ على كرامة الآخرين
 - منع التحرش والتشهير والعنف
 - معاملة الناس باحترام
 - الحفاظ على العلاقات الشخصية المناسبة
 - عدم التسامح مع الاختيارات الشخصية الضارة
- ضمان الصحة والسلامة للجميع
- احترام البيئة وحمايتها

النزاهة في ممارساتنا التجارية:

- التمسك بالنزاهة والصدق
 - تجنب تضارب المصالح
 - تنظيم الهدايا والترفيه
 - مكافحة غسيل الأموال
 - مكافحة الفساد
 - عدم الانخراط في الضغط الأخلاقي
 - التأكد من دقة سجلاتنا المحاسبية والتجارية
- تعزيز الأعمال التجارية العادلة والمنافسة
 - التعامل مع المستهلكين بطريقة عادلة
 - التعامل مع العملاء والموردين ومقدمي الخدمات بطريقة محترمة
 - التعامل مع المنافسين بطريقة عادلة وأخلاقية

حماية سمعة مجموعتنا ومعلوماتها وأصولها:

- تعزيز التواصل حول المجموعة
- الحفاظ على السرية والتعامل مع المعلومات الحساسة
- حماية المعلومات الشخصية والخصوصية
- استخدام وسائل التواصل الاجتماعي بمسؤولية
- احترام الملكية الفكرية ومنع التقليد
- حماية أصول المجموعة



النزاهة في العمل

من المسؤول؟

يتحمل كل منا مسؤولية احترام مدونة قواعد السلوك واتباع القواعد والقانون، إيماناً منا أن هذا هو التصرف الصحيح الواجب عمله.

- يتحمل كل منا مسؤولية فهم مدونة قواعد السلوك ومساعدة الآخرين على فهمها واتباعها نصاً وروحاً.
- يُطلب من كل واحد منا التوقيع على مدونة قواعد السلوك، ما يدل على وعينا والتزامنا بها.
- يدرك كل واحد منا ويوافق على أن انتهاكات قواعد السلوك ستؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية، تصل إلى وتتضمن الإنهاء الفوري للتوظيف، وذلك وفقاً لقوانين العمل السائدة. وقد سلطنا الضوء على النقاط الشديدة الخطورة في مدونتنا، مع تحذير واضح بعدم تسامحنا مع تلك النقاط مطلقاً.

كيف نضمن أننا نتصرف بنزاهة؟

عندما نشك في نزاهتنا، علينا أن نتساءل عن صحّة مسار عملنا، وإذا لم ينجح هذا، علينا طلب التوجيه من الآخرين.

أسئلة علينا أن نطرحها على أنفسنا:

- هل أنا مرتاح لهذا الوضع؟
- هل مسموح لي القيام بذلك؟
- هل يتوافق هذا مع مدونة قواعد السلوك؟
- هل هذا قانوني؟
- هل سينعكس هذا جيداً عليّ وعلى مجموعتنا؟
- هل سأشعر بالرضا إذا نُشر هذا التصرف على الملأ؟

إذا كانت الإجابة "لا" على أي من هذه الأسئلة، علينا أن نوقف أي قرارات/إجراءات ونطلب المشورة من مديرنا المباشر أو قسم الموارد البشرية الملزم بتقديم مشورة واضحة وفي الوقت المناسب بما يتوافق تماماً مع مدونة قواعد السلوك.

ماذا نفعل عندما تواجهنا مشكلة؟

علينا الإبلاغ عنها بحسن نية، آمليين في إيجاد حل.

- عند مواجهة أي مخاوف أو خرق لمدونة قواعد السلوك أو للقانون، علينا تسليط الضوء على المشكلة من خلال إبلاغ مديرنا المباشر و/أو قسم الموارد البشرية.
- عند شعورك بعدم الارتياح لأي سبب، استخدم قناة **Speak Up** لمشاركة مخاوفك بحسن نية، فهذه القناة مخصصة لإعداد التقارير ويمكن الوصول إليها من خلال شبكة الإنترنت الداخلية وتطبيق One Chalhoub وتطبيق الموظفين. كما أن فكرة عمل Speak Up قائمة على قناة خارجية موثوقة تضمن التعامل مع جميع التقارير بشكل مجهول وبطريقة غير متحيزة وفي الوقت المناسب وبطريقة حساسة.
- نحن نعي مسؤوليتنا الكبيرة التي تحتم علينا الاستعداد لتقديم دعمنا الكامل خلال أي تحقيق لاحق إذا لزم الأمر.

نشجع الإبلاغ بحسن نية عن أي مشكلة أو خرق لمدونة قواعد السلوك: تضمن المجموعة عدم تعرض أي شخص لأي انتقام، مثل التمييز أو التهديدات أو الإجراءات التأديبية، حتى لو ثبت أن الحقائق الواردة في التقرير غير دقيقة.

ومع ذلك، إذا تم استخدام حق الإبلاغ عن مشكلة لأغراض غير أخلاقية، مثل التشهير بزميل، فإن هذا يعد انتهاكاً لمدونة قواعد السلوك ويستدعي اتخاذ إجراءات تأديبية، تصل إلى الفصل من العمل.

كيف نضمن حوكمة الامتثال؟

تضم مجموعتنا لجنة أخلاقيات تتألف من أعضاء مسؤولين عن تقديم التقارير مباشرةً إلى الرئيس التنفيذي، الذي يقدم بدوره التحديثات السنوية إلى مجلس إدارة المجموعة.

تقع على لجنة الأخلاقيات مسؤولية التأكد من الامتثال لمدونة قواعد السلوك، بما في ذلك:

- التأكد من مراجعة قواعدها بانتظام وتحديثها كلما ظهرت مواقف جديدة نتيجةً للتغيرات في المجتمع وبيئة العمل واللوائح.
- التأكد من نشر مدونتنا وتنظيم الاستبيانات التي تهدف إلى تعزيز الوعي والفهم.
- التأكد من التزام مقدم خدمة قناة التقارير SPEAK UP بالمعايير المناسبة، وتغييرها إذا لزم الأمر.
- مراقبة الامتثال الشامل للمدونة وجميع القرارات المتخذة بشأن حالات عدم الامتثال.
- تحليل اتجاهات الانحراف عن القواعد ومعالجة أسبابها الجذرية.
- مراعاة العدالة الكاملة وتكافؤ الفرص عند تطبيق المديرين لعمليات الموارد البشرية الرئيسية.
- تقديم التحليلات والنتائج والتوصيات إلى الرئيس التنفيذي بانتظام.



احترام وحماية الأشخاص والبيئة

احترام وحماية الأشخاص والبيئة

احترام حقوق الإنسان:

نلتزم بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان الصادر عن الأمم المتحدة، والذي يضمن الحق في الحياة والحرية والكرامة والتعليم والعمل والتحرر من العبودية والتعذيب لجميع الأفراد، بغض النظر عن العرق أو الجنس أو الجنسية أو الانتماء العرقي أو اللغة أو الدين أو غيرهم.

- **نؤكد أن أفعالنا لا تنتهك أو تتعارض مع أي من مبادئ حقوق الإنسان الأساسية، لا سيما فيما يتعلق بعمالة الأطفال والعمل القسري وظروف العمل غير القانونية أو الخطرة والإتجار بالبشر.**
- **ننقل التزامنا بحقوق الإنسان بشكل نشط إلى جميع شركائنا التجاريين والموردين والعملاء، ونتوقع منهم الالتزام بهذه المبادئ.**
- **نقدم ونشارك بنشاط في خطط الإجراءات الإصلاحية في حالات انتهاكات حقوق الإنسان، وذلك ضمن أنشطتنا الخاصة ومع شركائنا التجاريين والموردين والعملاء؛ وإذا لم ينجح الأمر، فإننا على استعداد لإنهاء علاقة العمل.**

ضمان العدالة والتنوع وتكافؤ الفرص:

نلتزم ببناء بيئة عمل عادلة وشفافة وشاملة تعزز التنوع وتوفر فرصاً متساوية للجميع، وينعكس هذا الموقف الأخلاقي على جميع عمليات الموارد البشرية؛ بما في ذلك اختيار الموظفين والتوظيف وساعات العمل وشروط التوظيف والتقييم والتعويضات والمكافآت والترقية والتخطيط للتعاقد الوظيفي والتدريب والتطوير والإجراءات التأديبية.

- نختار فريقنا ونوظفه ونعززه ونديره بشكل عادل بدون تمييز على أساس الجنسية والعمر والعرق والمعتقدات الدينية والاجتماعية والوضع العائلي والجنس والقدرات الجسدية والعقلية، على سبيل المثال لا الحصر.
- نتخذ جميع قراراتنا على أساس المؤهلات والجدارة والكفاءات الفنية والسلوكية المناسبة للوظيفة المراد تأديتها، ولا نقبل المحسوبية أبدًا.
- نكافئ الموظفين بشكل عادل ونوفر فرصًا متساوية للتطوير المهني.

الحفاظ على كرامة الآخرين:

منع التحرش والتشهير والعنف:

لا نتسامح مطلقًا مع التحرش بكل أشكاله (الجسدي أو اللفظي أو المكتوب أو المرئي) بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- التحرش الجنسي، أو الاتصال الجسدي أو السلوك غير المناسب، أو العروض أو الاقتراحات الجنسية أو الموحية جنسيًا أو غير الشرعية؛
- اللغة أو النكات المسيئة؛
- التلميحات أو النكات أو الإهانات أو التعليقات العنصرية أو المتعلقة بالجنس أو التمييز الجنسي أو الديني أو السياسي أو العرقي؛
- التعليقات المهينة المتعلقة بالسمات الشخصية أو الجسدية؛
- السلوك المهين أو المتنمر أو التخويف أو التهديد.

تتوفر قائمة شاملة بالحالات التي تصنف تحرشًا في نهاية هذه الوثيقة، يمكن الرجوع إليها.

نقدر ونحترم العادات والممارسات والسلوكيات المختلفة، ونلتزم بالتحدث عن والتعامل مع أي تصرفات أو سلوكيات نشهدها أو نجدها مسيئة، ونشرح سبب انزعاجنا ونطلب من المسيء التوقف عن ممارسة ذلك التصرف.

- نتحمل مسؤولية الإبلاغ عن أي شكل من أشكال المضايقات التي نواجهها أو نشهدها. سيتم التحقيق بدقة في أي تحرش تم الإبلاغ عنه، وقد تُتخذ إجراءات تأديبية تصل إلى وتضمن إنهاء الخدمة.

معاملة الناس باحترام

نلتزم بمراعاة كرامة وحساسية الآخرين، وبأن نصبح جميعًا نموذجًا يحتذى به في العمل، ما يعزز روح العمل الجماعي.

نتعاون بنشاط مع زملاء العمل ونتحلى بروح الشراكة الحقيقية، كما نقدم لهم الدعم على جميع المستويات وبعقلية موضوعية.

- نرفض المشاركة أو الاستماع إلى النميمة أو التعليقات المسيئة أو الآراء السلبية عن زملائنا.
- نُظهر الاحترام للمتحدثين أثناء الاجتماعات، وذلك عبر الامتناع عن الهمس أو الضحك.
- نحافظ على نظافة مكان عملنا احترامًا لأنفسنا وللآخرين، بما في ذلك المناطق المشتركة.
- نتجنب الانخراط في أي سلوكيات شخصية أو عرض أي متعلقات شخصية قد يجدها الآخرون مهملة أو استفزازية أو مثيرة للجدل.
- نمتنع عن الإدلاء ببيانات سياسية أو دينية شخصية أو أنشطة مناصرة أو أنشطة داخل مقر المجموعة أو في أثناء ساعات العمل.
- نمتنع عن تقديم طلبات تنتهك سياسات المجموعة أو مدونة قواعد السلوك إلى مديرنا المباشر.

الحفاظ على العلاقات الشخصية المناسبة

نضمن ألا تؤثر علاقاتنا الشخصية على مسؤولياتنا وقراراتنا.

- نحافظ على علاقات عمل مهنية مع جميع الزملاء، بدون إظهار أي محاباة لمن تربطنا بهم علاقات شخصية.
- لا نطلب خدمات خاصة أو هدايا أو أسعار مخفضة من الزملاء على أساس العلاقات الشخصية.
- لا نسيء استخدام موقعنا داخل المجموعة لتقديم مزايا أو أسعار شخصية خاصة للزملاء أو العائلة أو الأصدقاء.

عدم التسامح مع الاختيارات الشخصية الضارة

- لا ننخرط في استخدام أو حيازة أو توزيع أو شراء أو بيع أو الترويج للمواد غير القانونية أو الخاضعة للرقابة أثناء تنفيذ مهام المجموعة، بغض النظر عن الموقع والوقت.
 - بينما نحترم مجموعتنا حرية الرأي والتعبير والمعتقد لكل موظف، لا يُسمح بالتعبير والنشاط السياسي والديني الشخصي خلال أوقات العمل أو في مقر المجموعة.
- سيؤدي عدم الالتزام بالقواعد المذكورة أعلاه إلى **الإنهاء الفوري** لعقد العمل.

ضمان الصحة والسلامة للجميع

تقع على عاتقنا مسؤولية جماعية، وهي التأكد من أن مباني مجموعتنا آمنة لكلٍ من الموظفين والمستهلكين والزوار والمقاولين.

- نلتزم بجميع لوائح الصحة والسلامة ذات الصلة ونشارك في جميع برامج الصحة والسلامة التي تنظمها المجموعة.
- نضمن توفر واستخدام معدات وتدابير الحماية المناسبة عند الضرورة.
- نلتزم بإبلاغ قسم الصحة والسلامة داخل الإدارة فورًا عن أي حادث أو خطر أو سلوك أو تركيبات يمكن أن تعرض صحة الأشخاص أو سلامتهم للخطر.
- نلتزم بإبلاغ مديرنا المباشر و/أو الموارد البشرية عند تعاطي أي مادة طبية قانونية قد تشكل خطرًا على سلامتنا أو تؤثر على قدرتنا على الأداء.

احترام البيئة وحمايتها

نلتزم باحترام البيئة التي نعمل فيها، مع اتخاذ الخطوات اللازمة لتبني ثقافة الاستخدام والمسؤول لمواردنا.

- نسعى جاهدين إلى تقليل تأثيرنا البيئي طوال دورة حياة عملياتنا حيثما أمكن، وذلك وفقًا للسياسة والبرامج البيئية لمجموعتنا.
- ندمج سياستنا البيئية في ممارساتنا اليومية، ونعمل على تعزيز فكرة إعادة التدوير وتقليل النفايات وتفضيل المواد المتجددة والعمليات الصديقة للبيئة وتحسين استهلاك الموارد الطبيعية.
- نشارك بنشاط ونعزز جميع البرامج الصحية والبيئية التي تنظمها مجموعتنا.



النزاهة في ممارساتنا التجارية

النزاهة في ممارساتنا التجارية:

التمسك بالنزاهة والصدق:

نحن جميعًا مسؤولون عن تجنب التصرفات التي قد تضر المجتمع أو سمعة مجموعتنا أو بعضنا البعض.

- نتعامل مع أنفسنا وأعمالنا بأمانة ونزاهة، وذلك في جميع تفاعلاتنا مع شركاء العمل والموردين والعملاء والمنافسين.
 - نتحلّى بالشفافية والوضوح في تعاملاتنا ونتوقع نفس الشيء من الآخرين.
 - نقدم تقارير تتميز بالانضباط والدقة والشفافية فيما يتعلق بأنشطتنا ووضعنا المالي وأدائنا وإنجازاتنا لساهميننا.
 - لا نستفيد شخصيًا من موقعنا في المجموعة عبر تسهيل المعاملات أو عقد الصفقات الشخصية، ونرفض أي ميزة أو شرط أو مكافأة شخصية من أطراف خارجية.
- لا نقبل خدمات أو أموال بأي قيمة من طرف خارجي عند توقيع عقد أو صفقة تجارية، لأن ذلك سيؤدي إلى الإنهاء الفوري لعقد العمل.

تجنب تضارب المصالح:

تضارب المصالح هو مصطلح يرمز إلى تكوين علاقات شخصية أو مصالح مالية قد تتعارض مع قدرتنا على التصرف بما يخدم مصلحة مجموعتنا، أو تمنعنا من اتخاذ قرارات موضوعية نيابة عن مجموعتنا.

- نحاول تبني حكمًا صائبًا لتجنب أي إجراء قد يعيق قدرتنا على التصرف بما يحقق مصلحة مجموعتنا أو يخلق تضاربًا في الولاء.
- نتجنب أي تضارب محتمل في المصالح عند تمثيل مجموعتنا، بما في ذلك:
 - التمتع بملكية أو مصلحة مالية في شركة تنافسنا أو تعمل معنا
 - أو تقدم المنتجات أو الخدمات مباشرةً إلى مجموعتنا
 - أو الدخول في صفقات تجارية تعود بالنفع على أحد أفراد العائلة أو الأصدقاء
- إذا لم تتعارض مصالحنا الشخصية مع وظيفتنا في المجموعة، فإننا نلتزم بإكمال نموذج إعلان تضارب المصالح للكشف عن أي فرص عمل خارجية نرغب في متابعتها، مثل العمل في مجلس الإدارة أو العمل بدوام جزئي أو تقديم الخدمات المهنية. يجب الحصول على موافقة المجموعة قبل ممارسة أي أنشطة خارجية، ولزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع compliance@chalhoub.com

تنظيم الهدايا والترفيه:

- يمكن أن يؤثر تبادل الهدايا والترفيه على قراراتنا في العمل ويؤدي إلى تضارب في المصالح.
- نلتزم بتقديم الهدايا أو وسائل الترفيه القانونية وذات الصلة بأعمالنا فقط، بما يتماشى مع سياسات المجموعة للهدايا والضيافة والترفيه.
 - نتعهد بالالتزام بالتقاليد الثقافية عند تقديم الهدايا.
 - نلتزم بأن تكون الهدايا ذات قيمة متواضعة (تصل إلى 250 دولارًا أمريكيًا للبيع بالتجزئة). كما ينطبق هذا على أشكال الترفيه المختلفة، مثل غداء أو عشاء العمل: بما يصل إلى 125 دولارًا أمريكيًا لوجبة الغداء و125 دولارًا أمريكيًا للعشاء في الشرق الأوسط، وما يصل إلى 250 دولارًا أمريكيًا للعشاء في أوروبا والولايات المتحدة.

- يمكن لموظفي مجموعة شلهوب تقديم الهدايا التي تحمل شعار المجموعة، وذلك بما يتوافق مع التقاليد الثقافية والممارسات العرفية لجال أعمالنا، وعادةً ما تُقدَّم هذه الهدايا في مناسبات محددة، مثل احتفالات نهاية العام أو العيد، أو أثناء زيارات العمل.
- نلتزم بتوجيه دعوات حضور فعاليات الأعمال الترفيهية حصريًا للزملاء المشاركين بشكل مباشر في الأنشطة التجارية.
- لا ينبغي تقديم أو تلقي الهدايا ودعوات الترفيه والضيافة بهدف اكتساب أو مكافأة أي ميزة تجارية غير عادلة من المسؤولين الذين يشغلون مناصب عامة، أو من الأفراد أو المنظمات التي تنتهك واجباتها المهنية. تمثل هذه التبادلات غير المناسبة نوعًا من أنواع الفساد.
- يحظر قبول الهدايا أو المدفوعات النقدية أو ما يعادلها من النقد، كما يجب إرجاع الهدايا المستلمة ما لم تكن عناصر قابلة للتلف (مثل الشوكولاتة والمواد الغذائية والزهور والفواكه)، وفي هذه الحالة يمكن مشاركتها مع الزملاء في المكتب. لا تنطبق هذه السياسة على الهدايا الرمزية وغير المكلفة للغاية (مثل الأكواب والأقلام) التي لا تزيد قيمتها السوقية عن بضعة دولارات، والتي يمكن لأعضاء الفريق الاحتفاظ بها.

يجب الحصول على موافقة كتابية مسبقة من رئيس المجموعة والرؤساء والمدير العام للشركة في الدولة المعنية والنائب الأول للرئيس قبل تقديم أي هدية، مع ضرورة تسجيلها في سجل تتبع الهدايا. للحصول على المزيد من المعلومات حول تقديم أو تلقي الهدايا، يرجى التواصل مع compliance@chalhoub.com.

مكافحة غسيل الأموال:

يرمز مصطلح غسيل الأموال إلى محاولة الأفراد أو المنظمات إخفاء عائدات أنشطتهم غير القانونية لجعلها تبدو مشروعة، وهذا تصرف غير قانوني، لذا من الضروري تجنب أي ارتباط - حتى وإن كان غير مقصود - بالأنشطة غير القانونية للآخرين.

- تتبني حكمًا صائبًا عند التعامل مع أطراف غير مألوفة أو خلال المعاملات غير العادية.
- نلتزم بالتعامل حصريًا مع الأطراف ذات السمعة الطيبة لأغراض تجارية مشروعة وبأموال مشروعة.
- نلتزم بتنفيذ عملية فحص شاملة وتطبيق العناية الواجبة لشركائنا التجاريين.
- نلتزم بحالة التأهب عند ملاحظة علامات تحذيرية، مثل المعاملات أو طلبات أو طرق الدفع غير العادية، أو رفض تقديم معلومات مشروعة.

مكافحة الفساد:

نلتزم بالامتثال لقوانين مكافحة الفساد التي تحظر عرض أو إعطاء أو قبول أو تلقي الرشاوى.

- نمتنع عن تقديم أي مبالغ نقدية أو هدايا بهدف التأثير بشكل غير صحيح على قرارات العمل أو الحصول على ميزة غير مستحقة.
 - نمتنع عن تقديم دفعات تسهيلية، وهي عبارة عن دفعات صغيرة تُقدم للمسؤولين لتسريع الإجراءات الحكومية الروتينية.
 - نضمن أن وكلاءنا ومقاولينا وموردنا لا يشاركون في عمليات دفع الرشوة أو التسهيلات نيابةً عنا.
 - نمتنع عن تقديم دعوات للمسؤولين الحكوميين أو الكيانات ذات الصلة لأغراض الترفيه، ونستخدم هدايا الشركة المختومة فقط، وذلك في موسم تقديم الهدايا التقليدية وفي مواقع عملنا حصراً.
- سيؤدي أي نشاط احتيالي أو تقديم رشوة بما ينتهك قيم مجموعتنا والقانون بشكل مباشر إلى **الإنهاء الفوري لعقد العمل**. من الضروري الإبلاغ عن أي خرق للأخلاقيات، وقد يؤدي عدم الالتزام بذلك إلى تحميل الشخص جزءًا من المسؤولية.

عدم الانخراط في الضغط الأخلاقي:

نتعهد بعدم استخدام أموال المجموعة لتقديم مساهمات أو عروض، بشكل مباشر أو غير مباشر، لأي فرد أو حزب أو جمعية أو كيان بهدف التأثير على السياسة العامة والرأي العام أو نتائجهما.

التأكد من دقة سجلاتنا المحاسبية والتجارية:

تشمل سجلات أعمالنا أي مستند أو اتصال، أكان ورقياً أو إلكترونياً، تم إنشاؤه والاحتفاظ به طوال عملياتنا.

- نضمن أن سجلات أعمالنا، بما في ذلك جميع البيانات المالية والعقود، تعكس أعمالنا ووضعنا المالي بدقة وصدق.
- نلتزم بجميع قواعد ولوائح المحاسبة العامة والضرائب وإعداد التقارير المالية والالتزامات القانونية المعمول بها في بلدان عملنا.
- نحفظ بسجلات دقيقة وصحيحة لجميع المعاملات المحاسبية، بما في ذلك المعاملات التي تنتج عنها التزامات وبيانات مالية ومستندات.
- نلتزم بتسجيل ومعالجة جميع المعاملات، وخاصة المدفوعات، بطريقة صادقة وكاملة وقابلة للتدقيق.
- ندير سجلاتنا ونحتفظ بها وفقاً لالتزاماتنا الضريبية والمالية والقانونية.
- نحن على استعداد لتقديم ردود صادقة ومدعمة بالأدلة على الاستفسارات الواردة من مراجعي الحسابات، سواء كانوا خارجيين أو داخليين، مع إجراء التحقيقات وفقاً لما تقتضيه المجموعة أو القانون.

نمتنع عن تزوير أو إخفاء أو تمويه أو تأجيل أي معاملة أو سجل محاسبي أو تجاري، ولا نتلاعب أو نزور أي بيان أو شهادة موقعة للشركة، لأن ذلك سيؤدي إلى **الإنهاء الفوري** لعقد العمل.

تعزير الأعمال التجارية العادلة والمنافسة

تهدف قوانين المنافسة إلى دعم التنافس الصحي بين الشركات في السوق، وذلك من خلال تنظيم السلوك المناهض للمنافسة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تحديد الأسعار والتلاعب بها وتقسيم السوق والمعاملات الحصرية ورفض التعامل مع بعض الأطراف وإساءة استخدام السلطة.

- تلتزم مجموعتنا بدورها في تعزيز الثقة بين مختلف الأطراف، وذلك عبر الحرص على وجود علاقات شفافة وصحية بين مجموعتنا ومجتمع أعمالنا من المستهلكين والعملاء والموردين والشركاء والمساهمين.
- ندعو إلى المنافسة الحرة بطريقة عادلة وأخلاقية وشفافة أينما نعمل، مع الالتزام التام بجميع قوانين المنافسة ذات الصلة.

التعامل مع المستهلكين بطريقة عادلة

- نضمن كسب ثقة المستهلكين عبر التمثيل العادل والصادق لمنتجاتنا وخدماتنا، من دون الانخراط في ممارسات تجارية خادعة أو غير تنافسية.
- نؤكد أن جميع ادعاءاتنا المتعلقة بالتسويق والمبيعات مدعومة بالأدلة وحقيقية.
- نلتزم وندعم أي مبادرات أو سياسات أو إجراءات لحماية المستهلك بشكل فعال في جميع عملياتنا.
- نؤكد عدم تحصيل أو نقل المعلومات الشخصية لعملائنا عبر أي وسائل غير قانونية وبدون موافقتهم.
- نلتزم بإبلاغ عملائنا عند استخدام معلوماتهم الشخصية، ولا نمضي قدمًا في أي عملية بدون موافقتهم.
- نلتزم بالإعلان بوضوح عن وجود كاميرات مراقبة في مختلف مبانينا، مثل المتاجر.

التعامل مع العملاء والموردين ومقدمي الخدمات بطريقة محترمة

- نلتزم بالتعامل مع جميع عملائنا وموردينا ومقدمي الخدمات لدينا على قدم المساواة، ولا نقدم لأي طرف أي ميزة غير عادلة.
- نطبّق عملية اختيار عادلة وموضوعية وشفافة، وذلك على أساس الجدارة والجودة والسمعة.
- نلتزم جميع عملائنا وموردينا ومقدمي الخدمات بنفس مستوى العدالة والنزاهة طوال علاقتنا التجارية، وهي قيم نلتزم بها بأنفسنا.

التعامل مع المنافسين بطريقة عادلة وأخلاقية

- نلتزم بعدم التشهير أو نشر معلومات كاذبة أو التصرف بطريقة غير أخلاقية تجاه منافسينا.
- نلتزم بجمع معلومات عن منافسينا من مصادر عامة مشروعة فقط، ونحرص على حماية هذه المعلومات.
- نلتزم بتجنب شبّهات السرقة أو الخداع أو التحريف أو خرق التزامات السرية أو الوعود أو التهديدات عند جمع المعلومات، سواء بشكل مباشر أو عبر مصدر يستخدم هذه الوسائل.



**حماية سمعة مجموعتنا
ومعلوماتها وأصولها**

حماية سمعة مجموعتنا ومعلوماتها وأصولها:

تعزيز التواصل حول المجموعة

نعرف جيداً أن أي تواصل نُجريه بشأن مجموعتنا يمكن أن يؤثر على سمعتها.

- نلتزم بالتحدث إلى وسائل الإعلام وإصدار البيانات العامة حول مجموعتنا والشركات التابعة لها وشركاء الأعمال والموارد عندما يُسمح لنا بذلك، وباستخدام قنوات التواصل العامة حصرياً، بما يشمل وسائل التواصل الاجتماعي.
- نضمن موثوقية واتساق ودقة المعلومات التي نرسلها.
- نحافظ دائماً على أعلى المعايير المهنية والأخلاقية في اتصالاتنا.
- نضمن مشاركة معلوماتنا مع الأفراد المعنيين فقط.
- نستخدم اسم مجموعتنا وشعارها وفقاً لإرشادات الهوية المؤسسية فقط.

لا نخرط أبداً في عمليات ابتزاز أو نصدر بيانات سلبية أو نشارك معلومات تشهيرية حول مجموعتنا

على أي قناة اتصال شخصية أو عامة (على سبيل المثال، تطبيق الموظفين MyChalhoub، وشبكة الإنترنت e-MAC، ووسائل التواصل الاجتماعي الشخصية، ورسائل البريد الإلكتروني الجماعية والشخصية، وما إلى ذلك). ويعد هذا التصرف جريمة مدنية وسيؤدي إلى الإنهاء الفوري لعقد العمل واتخاذ إجراءات قانونية ضد المسؤول.

الحفاظ على السرية والتعامل مع المعلومات الحساسة:

تعتمد المجموعة علينا في التعامل مع المعلومات الحساسة بشفافية كاملة، بما فيها:

- المعلومات المالية، مثل الأرباح والخسائر والتوقعات والميزانيات وحجم المبيعات.
- الأنشطة الداخلية، مثل التنظيم والمساهمة وغيرها.
- الاستراتيجيات المستقبلية أو عمليات الدمج أو الفرص التجارية المحتملة.
- الحملات التسويقية أو إطلاق المنتجات أو هياكل الأسعار.
- العقود أو عروض الأسعار أو الأدلة التشغيلية والمعرفة.
- المعلومات عن شركاء العمل أو المنافسين.
- نلتزم باستخدام ومشاركة هذه المعلومات عند الحاجة إلى معرفتها وعندما يكون ذلك مفيداً لعمل المجموعة فقط.
- نلتزم بالحفاظ على سرية هذه المعلومات أثناء قيامنا بواجباتنا، ما لم يكن الكشف عنها مصرحاً به أو مطلوباً قانوناً.
- لا نشارك هذه المعلومات مع الأصدقاء أو العائلة، وملتزم بالاستمرار في حمايتها حتى بعد ترك المجموعة.

حماية المعلومات الشخصية والخصوصية:

تجمع مجموعتنا المعلومات الشخصية عن الموظفين وشركاء الأعمال والموردين والعملاء وتحتفظ بها.

- نحترم ونحمي خصوصية جميع الأفراد وشركاء الأعمال والموردين والعملاء الذين عهدوا إلينا ببياناتهم.
- نتعامل مع هذه البيانات، سواء أثناء جمعها أو تخزينها أو مشاركتها أو استخدامها أو الاحتفاظ بها أو نقلها أو حذفها، بطريقة مسؤولة ووفقاً لقوانين الخصوصية المعمول بها واللائحة العامة لحماية البيانات 2016/279.

- لا نحتفظ بهذه البيانات لفترة أطول من اللازم، ونتأكد من أننا نستخدمها فقط لغرض تجاري مشروع أو وفقاً لما يقتضيه القانون.
- نحترم أي اتفاقيات عدم إفشاء موقعة مع أصحاب العمل السابقين أو مع مجموعتنا.

استخدام وسائل التواصل الاجتماعي بمسؤولية:

- نتعامل مع وسائل التواصل الاجتماعي، مثل فيسبوك وتويتر وانستغرام والمنصات والمنتديات المماثلة، بحذر وعناية، ونذكر أنه لا يمكن حذف أي أفكار وآراء وتعليقات منشورة بشكلٍ كلي، وقد تؤدي إلى عواقب شخصية ومهنية وقانونية في أي وقت.
- نلتزم بشروط وأحكام منصات التواصل الاجتماعي التي نستخدمها.
- نتجنب تحميل أو نشر أو إعادة توجيه أو ربط أي موقع يحتوي على محتوى مسيء أو فاحش أو تمييزي أو تشهيري أو بريد متسلسل أو غير مرغوب فيه أو عشوائي.
- نلتزم بإبلاغ فريق أمن تكنولوجيا المعلومات فوراً عن أي مخاطر أو حوادث مشتبه بها أو مؤكدة تتعلق بالأمن السيبراني أو الخصوصية أو وسائل التواصل الاجتماعي أو أي خسارة أو سرقة أو سوء استخدام أو وصول غير مناسب إلى البيانات أو معدات الحوسبة.

احترام الملكية الفكرية ومنع التقليد:

- الملكية الفكرية لمجموعتنا**، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر العلامات التجارية وبراءات الاختراع وحقوق النشر والبرمجيات والتطبيقات ومعلومات الملكية، **محمية بموجب قوانين الملكية الفكرية.**
- نحترم حقوق الملكية الفكرية لمجموعتنا ونحمي جميع المستندات والأفلام والموسيقى والبرامج التي ينتجها أي منا أثناء فترة عملنا، لأنها تنتمي إلى المجموعة.
 - لا نشارك أي ملكية فكرية من هذا القبيل مع أطراف خارجية بدون الحصول على إذن كتابي.

- نتعامل مع حقوق الملكية الفكرية الخاصة بأطراف ثالثة بنفس مستوى العناية الذي نتعامل به مع حقوقنا، ولا نستخدمها إلا عندما يُسمح لنا بذلك.
- لا نشجع أو نتغاضى عن استخدام المنتجات المقلدة أو المزيفة.

حماية أصول المجموعة:

قد تشمل هذه الأصول موارد ملموسة وغير ملموسة، مثل الأموال وخطط الأعمال والبيانات المالية والمباني والمعدات والإمدادات وأنظمة الاتصالات والبرمجيات المرخصة والمعلومات السرية ومعلومات الملكية والمعرفة والبيانات والعلامات التجارية وحقوق النشر وأي موارد أخرى مملوكة أو موكلة إلى مجموعتنا.

- نتخذ جميع التدابير اللازمة لحماية وتأمين أصول مجموعتنا.
- نستخدم الأصول عندما يُسمح لنا بذلك ولأغراض تجارية فقط، وفيما يخدم المصلحة الحصرية لمجموعتنا.
- نستخدم هذه الأصول والموارد بطريقة مسؤولة أثناء أداء عملنا، مع تجنب الهدر أو الخسارة أو الضرر أو سوء الاستخدام أو التملك غير المشروع أو التعدي.
- نتعهد بحماية النظام البيئي لتكنولوجيا المعلومات بمجموعتنا، بما في ذلك أجهزة الكمبيوتر المكتبية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة والأجهزة المحمولة والشبكات والبرامج والبريد الإلكتروني وتطبيقات الأعمال والإنترنت والإنترنت وجميع منصات الاتصالات الداخلية للمجموعة، وذلك باتباع جميع التوصيات الأمنية المقترحة.

أي حالة اشتباه في سرقة أموال و/أو أصول المجموعة، أو نية السرقة أو التحريض على مثل هذه التصرفات، ستؤدي إلى اتخاذ إجراءات تأديبية، والتي قد تشمل **الإنهاء الفوري** لعقد العمل.



ملحق

أمثلة على حالات التحرش:

<ul style="list-style-type: none"> مشاركة أشياء مهينة عن الضحية عن طريق البريد الإلكتروني الجماعي أو الدردشة الجماعية نشر الأكاذيب أو الإشاعات عن الضحية عبر وسائل التواصل الاجتماعي إرسال رسائل فورية أو رسائل نصية مزعجة مباشرة إلى الضحية 	التحرش عبر الإنترنت	التنمر الإلكتروني
<ul style="list-style-type: none"> الافتراءات العنصرية الإهانات العنصرية النكات العنصرية التعليقات المهينة الاشتمزاز عدم التسامح مع الاختلافات التعصب تجاه التقاليد الدينية أو الأعياد أو العادات المختلفة 	<ul style="list-style-type: none"> على أساس الجنس على أساس العرق على أساس الدين على أساس الإعاقة على أساس السن 	التحرش التمييزي
<ul style="list-style-type: none"> التعليقات غير اللائقة النكات المسيئة الإذلال الشخصي الملاحظات النقدية السلوكيات الاستيعادية تكتيكات الترهيب أي سلوك آخر يؤدي إلى بيئة عمل مخيفة أو مسيئة للضحية 	شكل من أشكال التنمر	التحرش الشخصي
<ul style="list-style-type: none"> التهديدات المباشرة بنية إلحاق الضرر الهجمات الجسدية (الضرب، الدفع بقوة، الركل، إلخ.) السلوك التهديدي (هز قبضتي اليد بغضب) تدمير الممتلكات بغرض الترهيب 	يتضمن التهجم أو التهديدات الجسدية	التحرش الجسدي
<ul style="list-style-type: none"> المطالب الزائدة التي يستحيل تلبيةها المطالب المهينة التي تقلل من قدرات الموظف التدخل في حياة الموظف الشخصية 	التنمر، وخاصةً من الناحية النفسية، على ضحية تشغل وظيفة أقل درجة في التسلسل الهرمي الوظيفي	التحرش المتعلق بمركز سلطة
<ul style="list-style-type: none"> عزل أو إنكار وجود الضحية عدم مراعاة أفكار الضحية أو التقليل من قيمتها تشويه سمعة الضحية أو نشر الشائعات عنها معارضة أو تحدي كل ما تقوله الضحية 	التقليل من قيمة الآخرين والخط من قدرهم	التحرش النفسي

<ul style="list-style-type: none"> ▪ قدم الموظف "أ" شكوى بشأن الموظف "ب". ▪ اكتشف الموظف "ب" الشكوى وعرف هوية مقدمها ▪ ضابق الموظف "ب" الموظف "أ" للانتقام منه وردعه عن تقديم المزيد من الشكاوى ▪ تُعد هذه الحالة إجراءً انتقامياً من الموظف "ب" تجاه الموظف "أ" 	<p>مضايقة شخص بغرض الانتقام</p>	<p>التحرش الانتقامي</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ مشاركة الصور الجنسية (الإباحية) ▪ نشر الملصقات الجنسية ▪ التعليقات والنكات والأسئلة الجنسية ▪ التلامس الجنسي غير المناسب ▪ الإيماءات الجنسية غير المناسبة ▪ انتهاك المساحة الشخصية بطريقة جنسية 	<p>مضايقات ذات طبيعة جنسية وتتضمن تلميحات أو سلوكيات أو تصرفات جنسية غير مرغوب فيها بشكل عام</p>	<p>التحرش الجنسي</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ التهديد أو الصراخ أو سب أو شتم شخص ما في مكان عام أو خاص 	<p>الصراعات الشخصية</p>	<p>التحرش اللفظي</p>

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

WWW.CHALHOUBGROUP.COM